

Čestitamo, vi i vaš MacBook Air stvoren i ste  
jedno za drugo.

# Upoznajte vaš MacBook Air.

[www.apple.com/macbookair](http://www.apple.com/macbookair)



## Finder

Možete pretraživati vaše datoteke kao što pretražujete glazbu pomoću Cover Flow.

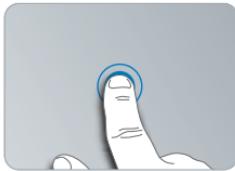
## Mac pomoć



## Multi-Touch površina osjetljiva na dodir

Omogućuje listanje datoteka, podešavanje slika i povećavanje teksta pomoću jednostavnih pokreta prstiju.

## Mac pomoć



Kliknite bilo gdje

## Ugrađena iSight kamera i iChat

Možete čavrljati s prijateljima i obitelji bilo gdje u svijetu.

## Mac pomoć



Listanje



Udaranje



Stiskanje  
prstiju  
i zumiranje



Zakretanje

## Mac OS X Snow Leopard

[www.apple.com/macosx](http://www.apple.com/macosx)



### Time Machine

Možete automatski izrađivati sigurnosne kopije i obnoviti vaše datoteke.

Mac pomoć

[time machine](#)



### Quick Look

Trenutačan pregled vaših datoteka.

Mac pomoć

[quick look](#)



### Spotlight

Omogućuje pronaalaženje bilo kojeg sadržaja na vašem Mac računalu.

Mac pomoć

[spotlight](#)



### Safari

Iskusite internet pomoću najbržeg preglednika na svijetu.

Mac pomoć

[safari](#)

## iLife

[www.apple.com/ilife](http://www.apple.com/ilife)



### iPhoto

Obradite vaše fotografije kako biste postigli vrhunske rezultate.

iPhoto pomoć

[fotografije](#)



### iMovie

Izradite film za nekoliko minuta.

iMovie pomoć

[film](#)



### GarageBand

Izradite hit pjesmu na jednostavan način.

GarageBand pomoć

[snimanje](#)



# Sadržaj

## Poglavlje 1: Priprema, instaliranje, pokretanje

- 8 Dobrodošli
- 9 Sadržaj isporuke
- 10 Podešavanje vašeg MacBook Air računala
- 15 Podešavanje dijeljenja DVD ili CD diskova
- 16 Prijenos informacija na vaš MacBook Air
- 19 Učitavanje dodatnih informacija na vaš MacBook Air
- 21 Isključenje MacBook Air računala u pripravno stanje ili potpuno isključenje

## Poglavlje 2: Život s vašim MacBook Air računalom

- 24 Osnovne značajke vašeg MacBook Air računala
- 26 Tipkovnica vašeg MacBook Air računala
- 28 Prikљučnice na vašem MacBook Air računalu
- 30 Uporaba Multi-Touch površine osjetljive na dodir
- 34 Napajanje MacBook Air računala pomoću baterije
- 35 Odgovori na pitanja

## Poglavlje 3: Problem, pronalaženje rješenja

- 40 Problemi koji vam onemogućavaju uporabu vašeg MacBook Air računala
- 44 Uporaba Apple testa za hardver
- 45 Problemi s vašom internet vezom
- 47 Problemi s AirPort Extreme bežičnom komunikacijom
- 48 Ažuriranje softvera
- 48 Ponovno instaliranje softvera koji je isporučen uz MacBook Air
- 51 Dodatne informacije, servis i podrška
- 54 Lociranje serijskog broja vašeg proizvoda

## Poglavlje 4: Posljednje, ali ne i najmanje važno

- 56 Važne sigurnosne informacije
- 59 Važne informacije o rukovanju
- 61 Razumijevanje ergonomije
- 63 Apple i briga za okoliš
- 64 Regulatory Compliance Information

1

# Priprema, instaliranje, pokretanje

[www.apple.com/macbookair](http://www.apple.com/macbookair)

Mac pomoć  Asistent za migraciju

## Dobrodošli

Čestitamo na kupnji MacBook Air računala. Vaš MacBook Air dizajniran je kako bi olakšao mobilnost i pružio potpuno bežično iskustvo. Pročitajte ovo poglavlje kako biste se informirali o podešavanju i uporabi vašeg MacBook Air računala.

- Ako ne namjeravate prenositi informacije s vašeg drugog Mac računala i želite odmah početi koristiti vaše MacBook Air računalo, možete slijediti Asistenta za podešavanje (Setup Assistant) kako biste brzo podesili vaše računalo. Za više informacija pogledajte str. 13.
- Ako želite prenijeti informacije s drugog Mac računala na vaš MacBook Air, možete slijediti upute iz asistenta za podešavanje i odrediti Mac računalo s kojeg želite prenijeti informacije. Za više informacija pogledajte str. 13.
- Nakon što podesite MacBook Air, ako želite prenijeti sadržaj s DVD ili CD diskova na MacBook Air, možete upariti jedno ili više Mac ili Windows računala s vašim MacBook Air računalom. Za više informacija pogledajte str. 19.

**Važno:** Pažljivo pročitajte sve upute za instaliranje (i informacije o sigurnosti počevši od str. 56) prije prve uporabe vašeg MacBook Air računala.

Mnogi odgovori na pitanja mogu se pronaći na vašem MacBook Air računalu u Mac pomoći (Mac Help). Za informacije o korištenju Mac pomoći (Mac Help) pogledajte "Odgovori na pitanja" na str. 35. Apple može pustiti izdati nove verzije i nadogradnje za svoje softverske sustave tako da slike prikazane u ovoj knjižici mogu biti nešto drugačije od onih koje vidite na zaslonu.

## Sadržaj isporuke



Vaš MacBook Air paket sadrži pogon za ponovnu instalaciju softvera, USB uređaj koji sadrži softver za ponovnu instalaciju Mac OS X sustava i aplikacija koje su isporučene uz MacBook Air, resetiranje vaše lozinke i uporabu značajke Disk Utility. Za dodatne informacije o uporabi pogona za ponovnu instalaciju softvera, pogledajte Poglavlje 3, "Problem, pronalaženje rješenja" na str. 39.

**Važno:** Skinite zaštitnu foliju oko 45W MagSafe strujnog adaptéra prije podešavanja vašeg MacBook Air računala.

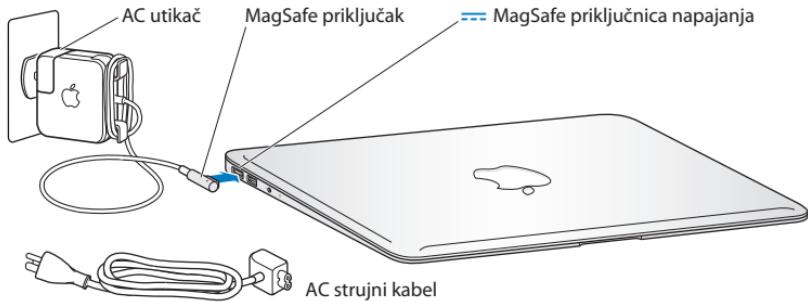
## Podešavanje vašeg MacBook Air računala

Vaš MacBook Air dizajniran je tako da ga možete brzo podešiti i početi koristiti odmah. Na sljedećim stranicama objašnjen je proces podešavanja, uključujući ove zadatke:

- Spajanje 45W MagSafe strujnog adaptera
- Uključenje vašeg MacBook Air računala
- Uporaba asistenta za podešavanje za pristup mreži i konfiguriranje korisničkog računa i drugih postavki
- Podešavanje Mac OS X radne površine i postavki

### Korak 1: **Spojite 45W MagSafe strujni adapter za napajanje MacBook Air računala i punjenje baterije.**

Uvjerite se da je AC utikač u potpunosti umetnut u strujni adapter i da su električni priključci na vašem AC utikaču u proširenom položaju. Umetnute AC utikač vašeg strujnog adaptera u strujnu utičnicu i MagSafe priključak u MagSafe priključnicu napajanja. Kad se MagSafe priključak približi priključnicima, osjetit ćete magnetno privlačenje.



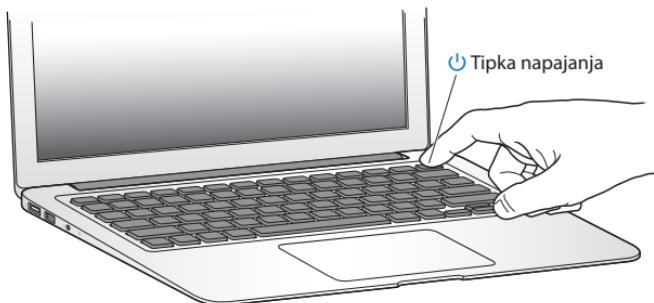
Za povećanje dometa vašeg strujnog adaptera, zamijenite AC utikač AC strujnim kabelom. Prvo povucite AC utikač prema gore kako biste ga izvadili iz adaptera, zatim spojite AC strujni kabel na adapter i provjerite je li čvrsto spojen. Spojite drugi kraj na zidnu utičnicu.

Kad odspajate strujni adapter iz utičnice ili iz MacBook Air računala, povucite za utikač, a ne za kabel.

Kad spojite strujni adapter na MacBook Air, indikator na MagSafe priključku počinje svijetliti. Narančasto svjetlo ukazuje da se baterija puni. Zeleno svjetlo ukazuje da je baterija u potpunosti napunjena. Ako ne vidite svjetlo, provjerite je li priključak pravilno spojen i je li strujni adapter spojen na ispravnu zidnu utičnicu.

**Korak 2: Kratko pritisnite tipku napajanja (⊕) kako biste uključili vaš MacBook Air.**

Tipka napajanja nalazi se u gornjem desnom uglu tipkovnice. Kad uključite MacBook Air, oglasi se zvučni signal.



Pričekajte nekoliko trenutaka da se MacBook Air uključi. Nakon uključenja, automatski se otvara Setup Assistant.

Ako se vaš MacBook Air ne uključi, pogledajte str. 42.

### **Korak 3: Podesite vaš MacBook Air pomoću aplikacije Setup Assistant.**

Kad prvi put uključite vaš MacBook Air, pokreće se asistent za podešavanje (Setup Assistant). Asistent za podešavanje vam pomaže pri unosu informacija o internetu i podešavanju korisničkog računa na vašem MacBook Air računalu. Također možete prenijeti informacije s drugog Mac računala tijekom podešavanja.

**Napomena:** Ako ne koristite asistenta za podešavanje kako biste prenijeli informacije kad prvi put podešavate vaše MacBook Air računalo, možete to učiniti kasnije uz uporabu asistenta za migraciju. Otvorite mapu s aplikacijama, potom mapu Uslužni programi (Utilities) i dvaput kliknite na asistenta za migraciju (Migration Assistant).

#### **Za podešavanje vašeg MacBook Air računala:**

- 1** U prozoru Setup Assistant slijedite upute na zaslonu dok ne dođete do zaslona "Posjedujete li već Mac računalo?"
- 2** Osnovno podešavanje ili podešavanje s prijenosom podataka:
  - Za provedbu osnovnog podešavanja, odaberite "Do not transfer my information now" i kliknite Nastavi (Continue). Slijedite preostale korake kako biste izabrali vašu bežičnu mrežu, podesili račun i izašli iz asistenta za podešavanje.
  - Za provedbu podešavanja s prijenosom podataka, odaberite Mac računalo s kojeg želite prenijeti informacije. Možda ćete trebati ažurirati softver ako drugi Mac nema instaliranu Mac OS X verziju 10.5.3 ili noviju. Zatim pogledajte "Prijenos informacija na vaš MacBook Air" na str. 16.

**Napomena:** Nakon što pokrenete asistenta za podešavanje na vašem MacBook Air računalu, možete usred postupka ažurirati softver na drugom računalu ako je potrebno i zatim se vratiti na MacBook Air i završiti podešavanje.

#### Korak 4: Podesite Mac OS X radnu površinu i postavke.

Možete na jednostavan način podešiti radnu površinu pomoću postavki sustava (System Preferences), izbornika u kojem podešavate većinu postavki na vašem MacBook Air računalu. Odaberite Apple (apple) > Postavke sustava (System Preferences) u traci s izbornicima ili kliknite ikonu postavki sustava u Dock traci.



## Podešavanje dijeljenja DVD ili CD diskova

Možete upariti vaš MacBook Air s drugim Mac ili Windows računalom koje je opremljeno optičkim pogonom i nalazi se na istoj žičnoj ili bežičnoj mreži. Koristite to drugo računalo za:

- Prijenos informacija na MacBook Air, ako je drugo računalo Mac (pogledajte "Prijenos informacija na vaš MacBook Air" na str. 16)
- Razmjenu sadržaja DVD-ova ili CD-ova ili instaliranje aplikacija (pogledajte "Dijeljenje diskova pomoću DVD ili CD razmijene" na str. 19)

Računalo s optičkim pogonom može biti Mac s Mac OS X v10.4.11 ili kasnijom verzijom ili Windows XP ili Windows Vista računalo. Ako Mac računalo ima Mac OS X v10.5.3 ili noviju verziju, DVD ili CD razmjena je već instalirana. Možete upariti više od jednog računala, ali istovremeno možete razmjenjivati sadržaje samo s jednim računalom.



Mac ili Windows računalo



MacBook Air

Ako je drugo računalo Windows računalo ili Mac s Mac OS X verzijom ranijom od 10.5.3, preuzmite softver za dijeljenje DVD ili CD diskova za to računalo:

- Ako je drugo računalo Windows računalo, posjetite: [http://support.apple.com/downloads/DVD\\_or\\_CD\\_Sharing\\_Update\\_1\\_0\\_for\\_Windows](http://support.apple.com/downloads/DVD_or_CD_Sharing_Update_1_0_for_Windows)
- Ako je drugo računalo Mac računalo s verzijom Mac OS X v10.4.10–10.5.2, posjetite: <http://support.apple.com/kb/DL113>

**Važno:** Nakon što ste instalirali paket za DVD ili CD razmjenu na vaše drugo Mac računalo, provjerite imate li najnoviji softver tako da odaberete Apple (AAPL) > Software Update. Instalajte sva dostupna Mac OS X ažuriranja.

## Prijenos informacija na vaš MacBook Air

Možete prenijeti postojeće korisničke račune, datoteke, aplikacije i druge informacije s vašeg drugog Mac računala.

### Za prenošenje informacija na vaš MacBook Air:

- 1 Provjerite je li strujni adapter spojen.
- 2 Provjerite je li drugo Mac računalo uključeno i nalazi li se na istoj žičnoj ili bežičnoj mreži kao i MacBook Air.  
Provjerite statusnu Airport ikonu (WWAN) u traci izbornika pri vrhu drugog Mac zaslona kako biste vidjeli bežičnu mrežu na koju ste spojeni. Izaberite istu mrežu za vaše MacBook Air računalo tijekom podešavanja.
- 3 Na vašem MacBook Air računalu u prozoru Setup Assistant slijedite upute na zaslonu dok ne dođete do zaslona "Posjedujete li već Mac računalo?" Izaberite "s drugog Mac računala" kao izvor informacija koje želite prenijeti. Na sljedećem zaslonu izaberite svoju bežičnu mrežu i kliknite na Nastavi (Continue).

- 4** Kad ugledate zaslon za spajanje na vaše drugo Mac računalo s prikazanom lozinkom, završite preostale korake na drugom Mac računalu. Unesite lozinku u asistenta za migraciju (Migration Assistant) na drugom Mac računalu.



- 5** Na drugom Mac računalu otvorite asistenta za migraciju (Migration Assistant - smješten u /Applications/Utilities/) i zatim kliknite na Nastavi (Continue).
- 6** Kad se ponudi odabir načina prijenosa, izaberite "Na drugi Mac" i potom kliknite na Nastavi (Continue).
- 7** Na drugom Mac računalu zatvorite sve otvorene aplikacije i potom kliknite na Nastavi (Continue).

- 8** Na drugom Mac računalu unesite lozinku od šest znamenki prikazanu u asistentu za podešavanje na vašem MacBook Air računalu.



Možete birati stavke (korisničke račune, dokumente, filmove, fotografije itd.) koje želite prenijeti na vaš MacBook Air.

- 9** Kliknite na Nastavi (Continue) kako biste započeli prijenos.

**Važno:** Ne koristite drugi Mac za bilo što drugo dok se prijenos ne završi.

Ako se veza prekine tijekom prijenosa, možete nastaviti prijenos kasnije pomoću asistenta za migraciju (Migration Assistant) na MacBook Air i drugom Mac računalu.

## Učitavanje dodatnih informacija na vaš MacBook Air

Vaš MacBook Air isporučuje se s nekoliko instaliranih aplikacija, uključujući iLife komplet. Mnoge druge aplikacije mogu se preuzeti s interneta. Ako želite instalirati aplikacije drugih proizvođača s DVD-a ili CD-a, možete:

- Instalirati aplikacije na vaš MacBook Air ili pokrenuti razmjenu informacija s optičkog pogona na drugom Mac ili Windows računalu (ako je značajka DVD ili CD razmjene podešena i uključena). Za dodatne informacije, pogledajte sljedeći odjeljak.
- Spojiti MacBook Air SuperDrive (vanjski USB optički pogon, dostupan zasebno na [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store)) na USB priključnicu MacBook Air računala i umetnuti instalacijski disk.

### Dijeljenje diskova pomoću DVD ili CD razmjene

Možete uključiti razmjenu DVD ili CD diskova na Mac ili Windows računalu za uporabu značajke udaljenog diska (Remote Disc) na MacBook Air računalu. Značajka Remote Disc omogućava dijeljenje diskova koje umetnete u optički pogon drugog računala. Neki diskovi kao što su DVD filmovi i diskovi s igrama mogu biti zaštićeni od kopiranja i zbog toga ih nije moguće koristiti putem DVD ili CD razmjene.

Provjerite je li DVD ili CD razmjena već podešena na drugom Mac ili Windows računalu koje želite povezati. Za više informacija pogledajte str. 15.

### Za uključenje DVD ili CD razmjene, ako je drugo računalo Mac:

1 Provjerite nalaze li se MacBook Air i drugi Mac na istoj bežičnoj mreži.

Provjerite Airport statusnu ikonu ( ) na traci izbornika kako biste vidjeli na koju mrežu ste spojeni.

Na drugom Mac računalu izaberite Apple (🍎) > System Preferences i zatim otvorite Sharing.

- 2 U prozoru Sharing, odaberite "DVD or CD Sharing" u popisu Service. Ako želite da drugi korisnici trebaju zatražiti dopuštenje za razmjenu DVD-ova ili CD-ova, izaberite "Ask me before allowing others to use my DVD drive".

**Za uključenje DVD ili CD razmjene, ako je drugo računalo Windows računalo:**

- 1 Provjerite nalaze li se MacBook Air i Windows računalo na istoj bežičnoj mreži.
- 2 Na Windows računalu otvorite upravljačku ploču za DVD ili CD razmjenu.
- 3 Odaberite "Enable Remote DVD or CD". Ako želite da drugi korisnici trebaju zatražiti dopuštenje za razmjenu DVD-ova ili CD-ova, izaberite "Ask me before allowing others to use my DVD drive".

**Za uporabu dijeljenog DVD-a ili CD-a:**

- 1 Na drugom računalu umetnite DVD ili CD u optički pogon.
- 2 Na vašem MacBook Air računalu izaberite udaljeni disk (Remote Disc) kad se pojavi pod Uređaji (Devices) u rubnom stupcu Findera. Ako vidite tipku "Upitaj za uporabu" ("Ask to use") kliknite na nju.
- 3 Na drugom računalu, kad se prikaže, kliknite na Prihvati (Accept) kako biste omogućili da vaše MacBook Air računalo koristi DVD ili CD.
- 4 Na vašem MacBook Air računalu koristite disk kao što inače koristite kad postane dostupan.

Ako pokušate isključiti drugo računalo ili izbaciti dijeljeni DVD ili CD dok ga vaše MacBook Air računalo koristi, vidjet ćete poruku koja vas obavještava da je disk u uporabi. Za nastavak kliknite na Nastavi (Continue).

## **Isključenje MacBook Air računala u pripravno stanje ili potpuno isključenje**

Kad završite s radom na vašem MacBook Air računalu, možete ga isključiti u pripravno stanje ili potpuno isključiti.

### **Isključenje vašeg MacBook Air računala u pripravno stanje**

Ako ne namjeravate koristiti vaš MacBook Air samo tijekom kraćeg vremena, isključite ga u pripravno stanje. Kad je računalo u pripravnom stanju, brzo ga možete aktivirati i preskočiti proces pokretanja.

**Za isključenje MacBook Air računala u pripravno stanje, učinite jedno od navedenog:**

- Zatvorite zaslon.
- Odaberite Apple (⌘) > Pripravno stanje (Sleep) iz trake izbornika.
- Pritisnite tipku napajanja (⊕) i kliknite na Pripravno stanje (Sleep) u prikazanom dijaloškom okviru.
- Odaberite Apple (⌘) > Postavke sustava (System Preferences), kliknite na Energy Saver i podesite timer za isključenje u pripravno stanje.

**Za uključenje vašeg MacBook Air računala iz pripravnog stanja:**

- Ako je zaslon zatvoren, jednostavno ga otvorite kako biste uključili vaš MacBook Air.
- Ako je zaslon već otvoren, pritisnite tipku napajanja (⊕) ili bilo koju drugu tipku na tipkovnici.

Kad se vaš MacBook Air uključi iz pripravnog stanja, vaše aplikacije, dokumenti i postavke računala točno su onakve kakve ste ih ostavili.

## **Isključenje MacBook Air računala**

Ako ne namjeravate koristiti MacBook Air nekoliko dana, isključite ga.

**Za isključenje vašeg MacBook Air računala, učinite jedno od navedenog:**

- Izaberite Apple (apple logo) > Isključenje (Shut Down) iz trake izbornika.
- Pritisnite tipku napajanja (↓) i kliknite na Isključenje (Shut Down) u prikazanom dijaloškom okviru.

Ako planirate pohraniti vaš MacBook Air na dulji vremenski period, pogledajte "Važne informacije o rukovanju" na str. 59 za informacije o sprječavanju potpunog pražnjenja baterije.

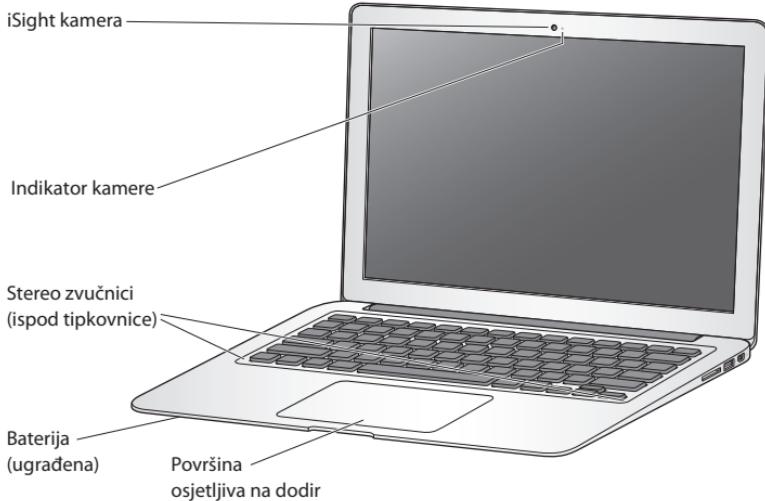
2

# Život s vašim MacBook Air računalom

[www.apple.com/macosx](http://www.apple.com/macosx)

Mac pomoć  Mac OS X

## Osnovne značajke vašeg MacBook Air računala



---

**Ugrađena iSight kamera i indikator kamere**

Video-konferencija s drugim korisnicima pomoću aplikacije iChat, snimanje slika koristeći Photo Booth ili video zapisa pomoću aplikacije iMovie. Indikator svijetli kad iSight kamera radi.

---

**Ugrađeni stereo zvučnici**

Slušajte glazbu, filmove, igre i multimedijске datoteke.

---

**Ugrađena punjiva baterija**

Koristite baterije kad se ne nalazite u blizini strujne utičnice.

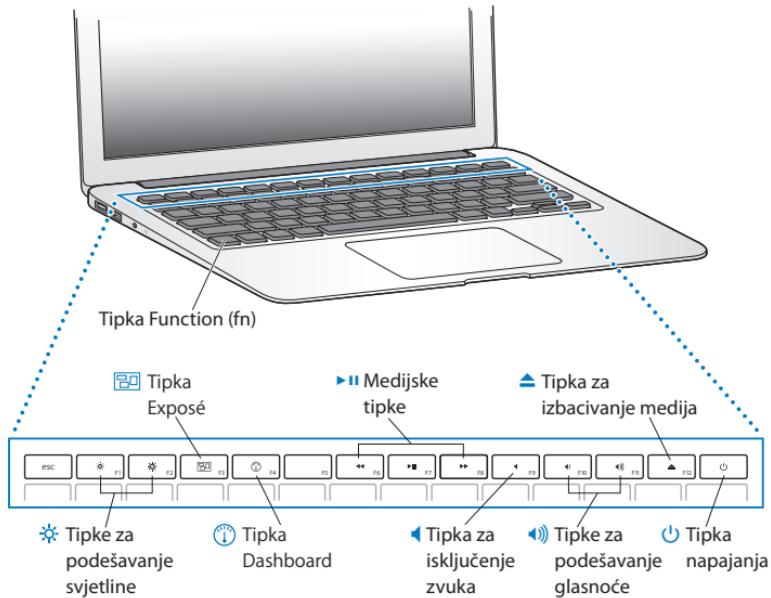
---

**Površina osjetljiva na dodir**

Kliknite jedanput ili dvaput bilo gdje na površini osjetljivoj na dodir. Dodirnite površinu pomoću jednog ili više prstiju kako biste pomicali pokazivač i koristili Multi-Touch pokrete (pogledajte str. 30).

---

## Tipkovnica vašeg MacBook Air računala



---

### Funkcijska (fn) tipka

Pritisnite i držite pritisnutom ovu tipku kako biste aktivirali prilagođene aktivnosti dodijeljene funkcijskim tipkama (F1 do F12). Za više informacija o podešavanju funkcijskih tipaka, izaberite Pomoć (Help) > Mac pomoć (Mac Help) iz trake izbornika i potražite "funkcijske tipke" ("function keys").

---



#### Tipke za podešavanje svjetline (F1, F2)

Povećajte (⌘+) ili smanjite (⌘-) svjetlinu zaslona.

---



#### Tipka Exposé (F3)

Otvorite Exposé za brzi pristup svim otvorenim prozorima.

---



#### Tipka Dashboard (F4)

Otvorite Dashboard kako biste pristupili vašim pomoćnim aplikacijama ("widgets").

---



#### Tipke za upravljanje medijskim sadržajima (F6, F7, F8)

Omogućuju pretraživanje unatrag («), reprodukciju ili pauzu (») ili pretraživanje unaprijed (») pjesama, filmova ili prezentacija slika.

---



#### Tipka za isključenje zvuka (F9)

Isključite zvuk koji dolazi iz ugrađenih zvučnika i audio izlaza za slušalice.

---



#### Tipke za podešavanje glasnoće (F10, F11)

Povećajte («) ili smanjite (») jačinu zvuka koji dolazi iz ugrađenih zvučnika i priključnice za slušalice.

---



#### Tipka za izbacivanje medija (F12)

Pritisnite i zadržite ovu tipku za izbacivanje diska iz MacBook Air SuperDrive pogona (dostupan odvojeno). Također možete izbaciti disk povlačenjem njegove ikone u smeće (Trash).

---

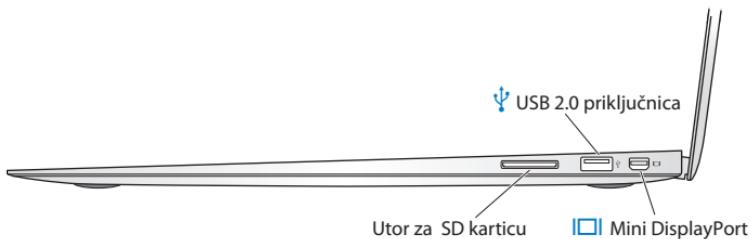
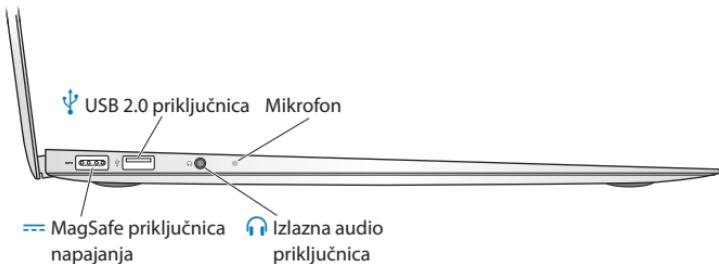


#### Tipka napajanja

Uključite ili isključite vaš MacBook Air ili ga isključite u stanje mirovanja.

---

## Priključnice na vašem MacBook Air računalu



---

 **MagSafe priključnica napajanja**

Spojite isporučeni 45W MagSafe strujni adapter kako biste napunili MacBook Air bateriju.

---

 **USB (Universal Serial Bus) 2.0 priključnice**

Spojite MacBook Air SuperDrive, USB-Ethernet adapter, iPod, iPhone, iPad, miša, tipkovnicu, pisač, pogon diska, digitalnu kameru, joystick, modem i ostali pribor na vaš MacBook Air.

---

 **Izlazna audio priključnica**

Spojite vanjske zvučnike ili slušalice.

---

**Ugrađeni mikrofon**

Snimanje zvukova pomoću mikrofona (smještenog na lijevoj strani, pored izlazne audio priključnice) ili razgovor s prijateljima uživo preko širokopojasnog interneta pomoći isporučene iChat aplikacije.

---

 **Mini DisplayPort (video izlaz)**

Spojite na vanjski zaslon ili sustav za projekciju koji koristi DVI, Dual-Link DVI ili VGA priključnicu. Možete naručiti adapttere za podržane video formate.

---

**Utor za SD karticu**

Omogućava jednostavan prijenos fotografija, videozapisa i podataka između vašeg MacBook Air računala i SD kartice.

---

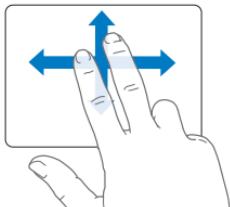
**Napomena:** Adapteri i ostala dodatna oprema prodaju se odvojeno na [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store) ili u vašoj lokalnoj maloprodajnoj trgovini tvrtke Apple.

## Uporaba Multi-Touch površine osjetljive na dodir

Pomoću površine osjetljive na dodir možete pomicati kurzor i koristiti Multi-Touch pokrete. Za razliku od običnih površina osjetljivih na dodir, cijelokupna MacBook Air površina osjetljiva na dodir je tipka i možete kliknuti bilo gdje na površini. Za aktiviranje Multi-Touch pokreta, pregledavanje videozapisa s uputama za pokrete i podešavanje ostalih opcija površine odaberite Apple (⌘) > Postavke sustava (System Preferences) i zatim kliknite na Površina osjetljiva na dodir (Trackpad).

U nastavku su navedeni načini na koje možete koristiti MacBook Air površinu osjetljivu na dodir:

- *Listanje s dva prsta* omogućuje vam brzo povlačenje gore, dolje ili bočno u aktivnom prozoru. Ova opcija je tvornički podešena.

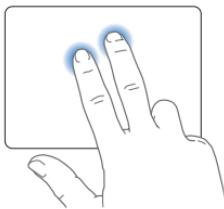


- Sekundarno klikanje ili "desni klik" omogućuje pristup prečacima za naredbe izbornika.
- Za podešavanje zone sekundarnog klika s jednim prstom u donjem lijevom ili desnom kutu površine osjetljive na dodir, izaberite Sekundarni klik (Secondary Click) u opciji Jedan prst (One Finger) u postavkama površine osjetljive na dodir.



Zona sekundarnog klika

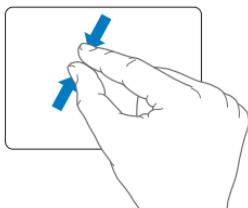
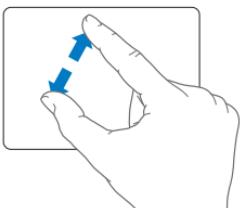
- Za podešavanje sekundarnog klikanja s dva prsta bilo gdje na površini osjetljivoj na dodir, izaberite Sekundarni klik (Secondary Click) unutar opcije Dva prsta (Two Fingers) u postavkama površine osjetljive na dodir.



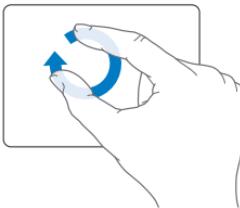
**Napomena:** Također možete kliknuti desnim klikom držeći pritisnutu tipku Control dok klikate.

Sljedeći pokreti na površini osjetljivoj na dodir rade u određenim aplikacijama. Kad obavljate ove pokrete, lagano klizite prstom po površini osjetljivoj na dodir. Za više informacija pogledajte postavke površine osjetljive na dodir ili izaberite Pomoć (Help) > Mac Pomoć (Mac Help) i potražite "površina osjetljiva na dodir" ("trackpad").

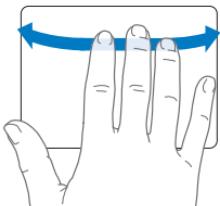
- *Stiskanje s dva prsta* omogućuje vam povećavanje ili smanjivanje PDF dokumenata, slika, fotografija itd.



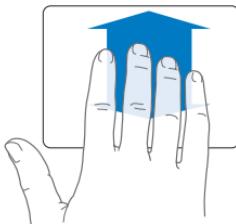
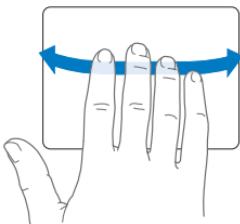
- *Rotiranje s dva prsta* omogućuje vam rotiranje fotografija, stranica itd.



- Brzi potez s tri prsta omogućuje vam brzo listanje dokumenata, prebacivanje na prehodnu ili sljedeću fotografiju itd.



- Brzi potez s četiri prsta radi u Finderu i svim aplikacijama. Brzi potez s četiri prsta prema lijevo ili desno aktivira Application Switcher tako da možete kružiti kroz otvorene aplikacije. Brzi potez s četiri prsta prema gore ili dolje navodi Exposé da prikaže radnu površinu ili sve otvorene prozore.



Za omogućavanje ili onemogućavanje navedenih pokreta, odaberite Apple (🍎) > Postavke sustava (System Preferences), zatim kliknite Površinu osjetljivu na dodir (Trackpad). Kliknite kvadratiće za uključivanje ili isključivanje pokreta.

## Napajanje MacBook Air računala pomoću baterije

Kad MagSafe strujni adapter nije spojen, vaš MacBook Air se napaja pomoću ugrađene punjive baterije. Period tijekom kojeg možete koristiti vaš MacBook Air varira ovisno o aplikacijama koje koristite i vanjskim uređajima koji su spojeni na vaš MacBook Air.

Možete produljiti trajanje baterije tako da isključite značajke poput AirPort Extreme ili Bluetooth® bežičnu tehnologiju te smanjite svjetlinu zaslona. Mnoge od vaših postavki sustava automatski su podešene kako bi se optimiziralo trajanje baterije.

### Punjjenje baterije

Pogledajte indikator na MagSafe priključku kako biste utvrdili je li bateriji potrebno punjenje. Ako indikator svijetli narančasto, bateriju je potrebno napuniti. Ako indikator svijetli zeleno, baterija je potpuno napunjena.

Također možete provjeriti preostali napon baterije tako što ćete pogledati ikonu baterije () na traci izbornika. Prikazana razina napona baterije temelji se na količini struje koja je preostala u bateriji s aplikacijama, perifernim uređajima i postavkama sustava koje trenutno koristite. Za uštedu baterije zatvorite aplikacije i odspojite periferne uređaje koje ne koristite i prilagodite vaše postavke za štednju energije (Energy Saver). Za više informacija o uštedi baterije i savjete o boljoj učinkovitosti, posjetite [www.apple.com/batteries/notebooks.html](http://www.apple.com/batteries/notebooks.html).

Kad je spojen strujni adapter koji je isporučen uz vaš MacBook Air, baterija se puni bez obzira je li računalo uključeno, isključeno ili isključeno u pripravno stanje. Baterija se brže puni kad je računalo isključeno ili u pripravnom stanju.

Baterija u vašem MacBook Air računalu može se zamijeniti samo u ovlaštenom Apple servisu ili u maloprodajnoj trgovini tvrtke Apple.

## Odgovori na pitanja

Mnogo više informacija o uporabi vašeg MacBook Air računala dostupno je u izborniku Mac pomoć (Mac Help) na vašem računalu i na internetu na [www.apple.com/support/macbookair](http://www.apple.com/support/macbookair).

### Pretraživanje Mac pomoći (Mac Help):

- 1 Kliknite na ikonu Findera u Docku (traka sa ikonama duž ruba zaslona).



- 2 Kliknite na izbornik za pomoć u traci izbornika i učinite jedno od navedenog:
  - a Upišite pitanje ili pojam u polje za pretragu i odaberite temu iz popisa ili odaberite Prikaži sve rezultate (Show All Results) kako biste vidjeli sve teme.
  - b Izaberite Mac pomoć (Mac Help) kako biste otvorili Mac Help prozor u kojem možete kliknuti linkove ili unijeti pitanje za pretragu.

## Više informacija

Za više informacija o uporabi vašeg MacBook Air računala, pogledajte sljedeće:

Za dodatne informacije o	Pogledajte
Rješavanje problema na vašem MacBook Air računalu ako imate problem	Poglavlje 3, "Problem, pronalaženje rješenja" na str. 39.
Pronalaženje servisa i podrške za vaš MacBook Air	"Dodatne informacije, servis i podrška" na str. 51. Ili posjetite internetsku stranicu za podršku tvrtke Apple na <a href="http://www.apple.com/support/macbookair">www.apple.com/support/macbookair</a> .
Uporaba Mac OS sustava	Mac OS X internetska stranica na <a href="http://www.apple.com/macosx">www.apple.com/macosx</a> . Ili potražite "Mac OS X" u Mac pomoći (Mac Help).
Prijelaz s PC računala na Mac	"Zašto ćete voljeti Mac" na <a href="http://www.apple.com/getamac/whymac">www.apple.com/getamac/whymac</a> .
Uporaba iLife aplikacija	iLife internetska stranica na <a href="http://www.apple.com/ilife">www.apple.com/ilife</a> . Ili otvorite iLife aplikaciju, otvorite pomoći (Help) za aplikaciju i potom unesite pitanje u polje pretrage.
Promjena postavki sustava	Postavke sustava (System Preferences) odabirom Apple (🍎) > Postavke sustava (System Preferences). Ili potražite "postavke sustava" u Mac pomoći (Mac Help).
Uporaba površine osjetljive na dodir	Otvorite postavke sustava (System Preferences) i kliknite na Trackpad.
Uporaba tipkovnice	Mac pomoći (Mac Help) i potražite "tipkovnica".
Uporaba iSight kamere	Mac pomoći (Mac Help) i potražite "iSight".
Uporaba AirPort Extreme bežične tehnologije	AirPort podrška na stranici <a href="http://www.apple.com/support/airport">www.apple.com/support/airport</a> .

Za dodatne informacije o	Pogledajte
Uporaba Bluetooth bežične tehnologije	Bluetooth podrška na stranici <a href="http://www.apple.com/support/bluetooth">www.apple.com/support/bluetooth</a> . Ili otvorite aplikaciju Bluetooth File Exchange smještenu u mapi Uslužni programi (Utilities) unutar mape Aplikacije (Applications) i odaberite Pomoć (Help) > Bluetooth pomoć (Bluetooth Help).
Održavanje baterije	Mac pomoć (Mac Help) i potražite "baterija".
Spajanje pisača	Mac pomoć (Mac Help) i potražite "pisač".
USB spajanje	Mac pomoć (Mac Help) i potražite "USB".
Spajanje na internet	Mac pomoć (Mac Help) i potražite "internet".
Spajanje vanjskog zaslona	Mac pomoć (Mac Help) i potražite "priključnica zaslona".
Tehnički podaci	Stranica s tehničkim podacima na <a href="http://support.apple.com/specs">support.apple.com/specs</a> . Ili otvorite System Profiler tako što ćete odabrat Apple (Apple) > O ovom Mac računalu (About This Mac) iz trake izbornika i potom kliknite na Više informacija (More Info).
Apple vijesti, besplatna preuzimanja i online katalozi za softver i hardver	Apple web stranica na <a href="http://www.apple.com">www.apple.com</a> .
Upute, tehnička podrška i priručnici za Apple proizvode	Apple web stranica za podršku na <a href="http://www.apple.com/support">www.apple.com/support</a> .



# 3

## Problem, pronalaženje rješenja

[www.apple.com/support](http://www.apple.com/support)

Mac pomoć  pomoć

Povremeno može doći do problema tijekom rada s vašim MacBook Air računalom. Pročitajte savjete za rješavanje problema kako biste uklonili eventualne probleme. Više informacija o rješavanju problema možete pronaći u izborniku Mac pomoći (Mac Help) i na MacBook Air stranici za podršku na [www.apple.com/support/macbookair](http://www.apple.com/support/macbookair).

Ako naiđete na problem tijekom rada s vašim MacBook Air računalom, obično postoji jednostavno i brzo rješenje. Razmislite o stanju koje je dovelo do problema. Pravljenje zabilješki o stvarima koje ste učinili prije nego što se problem pojavio pomoći će vam suziti izbor mogućih problema i pomoći u traženju potrebnih odgovora. Stvari koje treba pribilježiti uključuju:

- Aplikacije koje ste koristili kad se problem pojavio. Problemi koji se pojavljuju samo s određenim aplikacijama mogu ukazivati da aplikacija nije kompatibilna s verzijom Mac OS X sustava koja je instalirana na vaš MacBook Air.
- Svaki novi softver koji ste instalirali, posebice softveri koji su dodali stavke u mapu Sustav.

## Problemi koji vam onemogućavaju uporabu vašeg MacBook Air računala

Ako MacBook Air ne reagira ili ako se pokazivač miša ne pomiče

U rijetkim slučajevima aplikacija se može "zamrznuti" na zaslonu. Mac OS X osigurava način za izlaz iz zamrznute aplikacije bez ponovnog uključenja MacBook Air računala.

**Za prisilni izlaz iz aplikacije:**

**1** Pritisnite Command (⌘)-Option-Esc ili odaberite Apple (🍎) > Force Quit iz trake izbornika.

Pojavljuje se dijalog za prisilni izlaz iz aplikacije s odabranom aplikacijom.

**2** Kliknite na Force Quit.

Aplikacija se isključi, a sve druge aplikacije ostaju otvorene.

Ako je potrebno, možete ponovno pokrenuti Finder iz ovog dijaloškog okvira.

Zatim spremite svoj rad u svim otvorenim aplikacijama i ponovno uključite MacBook Air kako biste se uvjерili da je problem u potpunosti riješen.

Ako se ovaj problem često pojavljuje, izaberite Pomoć (Help) > Mac pomoć (Mac Help) iz trake izbornika pri vrhu zaslona. Potražite riječ "zamrznuto" ("freeze") kako biste učitali savjete za slučajeve kad se MacBook Air zamrzne ili prestane reagirati.

Ako do problema dolazi samo kad koristite određenu aplikaciju, obratite se proizvođaču aplikacije kako biste provjerili je li kompatibilna s MacBook Air računalom. Za ostvarivanje korisničke podrške i kontakt informacije za softver koji je isporučen s vašim MacBook Air računalom, posjetite [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide).

Ako znate da je aplikacija kompatibilna, možda je trebate ponovno instalirati.

**Ako se MacBook Air zamrzne tijekom postupka uključenja, ukoliko na zaslonu treperi uskličnik ili je zaslon taman**

Trepereći upitnik obično znači da MacBook Air ne može pronaći softver sustava na tvrdom disku ili bilo kojem spojenom vanjskom disku.

- Pričekajte nekoliko sekundi. Ako se MacBook Air i dalje ne uključuje, isključite ga tako da pritisnete i zadržite tipku napajanja (◊) u trajanju od oko 8 do 10 sekundi. Odskopjite sve periferne uređaje i pokušajte ponovno uključiti računalo pritiskom na tipku napajanja (◊) dok držite pritisnutu tipku Option. Kad se MacBook Air uključi, kliknite na ikonu unutarnjeg flash pogona i zatim kliknite na desnu strelicu. Nakon uključenja računala, otvorite postavke sustava (System Preferences) i kliknite na pokretački disk (Startup Disk). Izaberite lokalnu Mac OS X mapu sustava.

## Ako se vaš MacBook Air ne uključi ili ne pokrene

Pokušajte sljedeće prijedloge po redu, sve dok se MacBook Air ne uključi:

- Provjerite je li strujni adapter spojen na MacBook Air i ispravnu zidnu utičnicu.  
Koristite samo 45W MagSafe strujni adapter koji je isporučen uz vaš MacBook Air.  
Ako strujni adapter prestane puniti računalo i indikator na strujnom adapteru se ne uključi kad spojite strujni adapter, pokušajte odsposjiti i ponovno spojiti strujni kabel kako biste ga ispravno namjestili.
- Provjerite je li potrebno napuniti bateriju. Ako indikator na strujnom adapteru svijetli narančasto, baterija se puni. Pogledajte "Punjene baterije" na str. 34.
- Ako je problem i dalje prisutan, resetirajte upravljanje napajanjem MacBook Air računala (uz očuvanje vaših datoteka), tako da istovremeno pritisnete lijevu tipku Shift, lijevu tipku Option, lijevu tipku Control i tipku napajanja (◊) na pet sekundi, sve dok se MacBook Air ponovno uključi.
- Pritisnite i otpustite tipku napajanja (◊) i odmah pritisnite i zadržite tipke Command (⌘), Option, P i R dok ne začujete zvuk pokretanja po drugi put.  
Time se resetira parametar RAM (PRAM).
- Ako i dalje ne možete uključiti MacBook Air, pogledajte "Dodatne informacije, servis i podrška" na str. 51 za više informacija o kontaktiranju tvrtke Apple radi servisiranja.

## Ako se zaslon iznenada zatamni ili ako se MacBook Air zamrzne

Pokušajte ponovno uključiti vaš MacBook Air.

- Odsposjite sve uređaje koji su spojeni na MacBook Air, osim strujnog adaptera.
- Pritisnite tipku napajanja (◊) kako biste ponovno uključili sustav.
- Pustite da se baterija napuni najmanje 10% prije spajanja bilo kojeg vanjskog uređaja i nastavljanja s radom.

Za prikaz kapaciteta baterije, pogledajte ikonu statusa baterije ( u traci s izbornicima. Zaslon se također može zatamniti ako je podešena značajka uštede energije za napajanje putem baterije.

### Ako se vaše MacBook Air računalo ne može spojiti na optički pogon drugog računala

Za korištenje usluga kao što su asistent za migraciju (Migration Assistant), DVD ili CD razmjena i iTunes razmjena glazbe, MacBook Air i drugo računalo trebaju biti spojeni na istu mrežu. Ako je MacBook Air spojen na bežičnu mrežu i drugo računalo je spojeno na router drugog proizvođača koristeći Ethernet, provjerite dokumentaciju koja je isporučena uz router kako biste provjerili podržava li premošćivanje bežične u žičnu vezu.

### Ako umetnete pogon za ponovnu instalaciju softvera i njegova ikona se ne prikaze na radnoj površini

- 1 Dodirnite metalnu površinu na MacBook Air računalu kako biste ispraznili statički elektricitet iz vašeg tijela.
- 2 Uklonite pogon za ponovnu instalaciju softvera.
- 3 Spojite pogon za ponovnu instalaciju softvera na jednu od USB priključnica na MacBook Air računalu, kako je prikazano na slici, na str. 49.

### Ako zaboravite vašu lozinku

Možete resetirati administratorsku lozinku i lozinke za sve druge račune.

- 1 Spojite pogon za ponovnu instalaciju softvera na jednu od USB priključnica, kako je prikazano na slici na str. 49.

**Važno:** Nemojte dirati ili odspajati pogon za ponovnu instalaciju softvera sve dok ne završite.

- 2 Dvaput kliknite na Mac OS X instalacijski program i zatim kliknite Restart.
- 3 Kad se prikaže izbornik, odaberite željeni jezik.
- 4 Kad se prikaže sljedeći zaslon, odaberite opciju resetiranja lozinke (Reset Password) iz izbornika uslužnih programa (Utilities) u traci s izbornicima. Slijedite upute na zaslonu.

## Uporaba Apple testa za hardver

Ako smatrate da postoji problem s MacBook Air hardverom, možete koristiti aplikaciju Apple Hardware Test kako biste odredili postoji li problem s nekom od računalnih komponenti kao što je memorija ili procesor.

### Za uporabu Apple testa za hardver na vašem MacBook Air računalu:

- 1 Odsvojite sve vanjske uređaje s MacBook Air računalom, osim strujnog adaptera.
- 2 Ponovno uključite MacBook Air, držeći pritisnutu tipku D.
- 3 Kad se pojavi zaslon za odabir Apple testa za hardver, odaberite jezik koji želite koristiti.
- 4 Pritisnite tipku Return ili kliknite tipku s desnom strelicom.
- 5 Kad se pojavi glavni zaslon Apple testa za hardver (nakon otprilike 45 sekundi), slijedite upute na zaslonu.
- 6 Ako Apple test za hardver otkrije problem, prikazuje se kôd pogreške. Prije traženja korisničke podrške, zabilježite kôd pogreške. Ako Apple test za hardver ne otkrije pogrešku u hardveru, problem može biti povezan sa softverom.

Ako ovaj postupak ne riješi problem, možete otvoriti Apple test za hardver koristeći USB uređaj koji je isporučen s vašim MacBook Air računalom:

- 1 Spojite pogon za ponovnu instalaciju softvera na jednu od USB priključnica, kako je prikazano na slici na str. 49.

**Važno:** Nemojte dirati ili odspajati pogon za ponovnu instalaciju softvera sve dok ne završite.
- 2 Ponovno uključite MacBook Air, držeći pritisнуту tipku D.

## Problemi s vašom internet vezom

Vaš MacBook Air sadrži asistenta za podešavanje mreže (Network Setup Assistant) koji pomaži pri podešавanju internet veze. Otvorite Postavke sustava (System Preferences) i kliknite na mrežu (Network).

Kliknite na tipku za pomoć "Assist me" kako biste otvorili Network Setup Assistant.

Ako imate problema s vašom internet vezom, pokušajte upotrijebiti Network Diagnostics.

**Uporaba značajke Network Diagnostics:**

- 1 Izaberite Apple (apple icon) > Postavke sustava (System Preferences).
- 2 Kliknite na mrežu (Network) a zatim kliknite na "Assist me".
- 3 Kliknite na dijagnostiku (Diagnostics) kako biste otvorili dijagnostiku mreže (Network Diagnostics).
- 4 Slijedite upute na zaslonu.

Ako Network Diagnostics ne može riješiti problem, možda postoji problem s davateljem internet usluga (ISP) s kojim se pokušavate povezati, s vanjskim uređajem koji koristite za povezivanje na vaš ISP ili sa poslužiteljem kojem pokušavate pristupiti.

Ako imate dva ili više računala koji dijele internet vezu, uvjerite se da je vaša bežična mreža instalirana ispravno. Trebate znati opskrbljuje li vaš ISP samo jednu IP adresu ili više IP adresa, po jednu za svako računalo.

Ako je u pitanju samo jedna IP adresa, onda morate imati router koji je u stanju dijeliti vezu, također poznat kao prijevod mrežne adrese (NAT) ili "IP skrivanje."

Za informacije o podešavanju, pogledajte dokumentaciju koja je isporučena uz vaš router ili pitajte osobu koja je podesila vašu mrežu. Možete koristiti AirPort baznu stanicu za razmjenu jedne IP adrese između više računala. Za informacije o uporabi AirPort bazne stanice pogledajte Mac pomoć (Mac Help) ili posjetite Apple AirPort internetsku stranicu na [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Ako ne možete riješiti problem uz ove korake, kontaktirajte vašeg ISP administratora za mrežu.

## Problemi s AirPort Extreme bežičnom komunikacijom

Ako imate problem s uporabom AirPort Extreme bežične komunikacije

- Uvjerite se da računalo ili mreža na koju se pokušavate spojiti rade i da imaju bežični pristup.
- Uvjerite se da ste pravilno konfigurirali softver sukladno uputama koje su isporučene uz vašu baznu stanicu ili pristupnu točku.
- Uvjerite se da ste unutar dometa drugog računala ili pristupne točke mreže. Elektronički uređaji ili metalne strukture koji se nalaze u blizini mogu utjecati na bežičnu komunikaciju i smanjiti taj domet. Premještanje ili rotiranje računala može poboljšati prijem.
- Provjerite AirPort (✉) ikonu statusa u traci izbornika. Pojavljuju se do četiri trake, ukazujući na jačinu signala. Ako je jačina signala slaba, pokušajte s promjenom lokacije.
- Pogledajte AirPort Help (izaberite pomoć (Help) > Mac pomoć (Mac Help) i potom izaberite medijateku (Library) > AirPort pomoć (AirPort Help) iz trake izbornika). Također pogledajte upute koje su isporučene uz bežični uređaj.

## Ažuriranje softvera

Možete se spojiti na internet i automatski preuzeti i instalirati posljednje besplatne verzije softvera, upravljačke programe i ostala poboljšanja iz tvrtke Apple.

Kad ste spojeni na internet, ažuriranje softvera (Software Update) provjerava ima li kakvih novih ažuriranja dostupnih za vaše računalo. Možete podesiti vaš MacBook Air na periodično traženje ažuriranja i zatim možete preuzeti i instalirati ažuriranje softvera.

### Za traženje ažuriranja softvera:

- 1 Odaberite Apple (apple) > Postavke sustava (System Preferences).
- 2 Kliknite na ikonu za ažuriranje softvera (Software Update) i slijedite upute na zaslonu.
  - Za više informacija potražite "Software Update" u Mac Help.
  - Za najnovije informacije o Mac OS X sustavu posjetite [www.apple.com/macosx](http://www.apple.com/macosx).

## Ponovno instaliranje softvera koji je isporučen uz MacBook Air

Možete upotrijebiti pogon za ponovnu instalaciju softvera kako biste ponovno instalirali Mac OS X i sve unaprijed instalirane aplikacije.

**Važno:** Tvrta Apple preporuča da napravite kopije vaših podataka u unutarnjoj flash memoriji prije ponovnog instaliranja softvera.

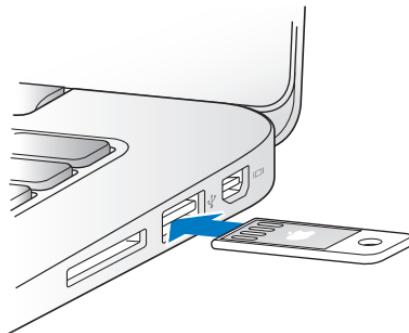
## Instaliranje Mac OS X sustava

Možete ponovno instalirati Mac OS X i aplikacije kao što su Adresar, iChat, iCal, Mail i Safari.

### Za instaliranje Mac OS X sustava:

- 1 Napravite kopije bitnih dokumenata.
- 2 Provjerite je li strujni adapter spojen.
- 3 Spojite pogon za ponovnu instalaciju softvera na jednu od USB priključnica, kako je prikazano na sljedećoj slici.

**Važno:** Nemojte dirati ili odspajati pogon za ponovnu instalaciju softvera sve dok ne završite s instalacijom.



- 4 Dvaput kliknite na Install Mac OS X i zatim kliknite Restart.
- 5 Nakon što se MacBook Air ponovno uključi, odaberite željeni jezik u prikazanom izborniku.
- 6 Slijedite upute na zaslonu. U prozoru u kojem se traži da odaberete disk, odaberite Mac OS X unutarnju flash memoriju (u većini slučajeva, to je jedina dostupna opcija).

- 7** Za odabir određenih dijelova Mac OS X sustava za instalaciju, kliknite Podesi (Customize) i zatim odaberite dijelove koje želite instalirati. Kliknite trokutić za proširenje pored aplikacija kako biste označili kućice svih aplikacija koje želite instalirati.
- 8** Kliknite Instaliraj (Install) za pokretanje instalacije.
- 9** Kad je instaliranje završeno, kliknite na Ponovno uključi (Restart) kako biste ponovno uključili MacBook Air.
- 10** Slijedite upute asistenta za podešavanje (Setup Assistant) za podešavanje vašeg korisničkog računa.

Ako želite pokrenuti brisanje i instalaciju, prvo napravite sigurnosnu kopiju korisničkih podataka. Upotrijebite uslužni program diska (Disk Utility) za brisanje unutarnje flash memorije. Uslužni program diska (Disk Utility) možete otvoriti u Mac OS X instalacijskom programu (odaberite Disk Utility u izborniku Utilities). Za informacije o uslužnom programu diska (Disk Utility) i njegovim opcijama, pogledajte Mac pomoć ili otvorite Disk Utility (/Applications/Utilities/Disk Utility) i odaberite Pomoći > Pomoći za uslužni program diska (Disk Utility Help). Također možete pogledati detaljne upute u sljedećem Knowledge Base članku:  
<http://support.apple.com/kb/HT3910>

## **Instaliranje aplikacija**

Možete ponovno instalirati iLife aplikacije koje su isporučene uz MacBook Air ukoliko ih slučajno obrišete ili provedete brisanje i instalaciju.

### **Za ponovno instaliranje aplikacija koje su isporučene uz MacBook Air:**

- 1** Provjerite je li strujni adapter spojen.

**2** Spojite pogon za ponovnu instalaciju softvera na jednu od USB priključnica, kako je prikazano na slici na str. 49.

**Važno:** Nemojte dirati ili odspajati pogon za ponovnu instalaciju softvera sve dok ne završite s instalacijom.

**3** Dvaput kliknite ikonu iLife instalacijskog programa.

**4** Slijedite upute na zaslonu. U prozoru Vrsta instalacije (Installation Type), kliknite Podesi (Customize).

**5** Kliknite trokutić za proširenje pored kompleta aplikacija, označite kućice pored aplikacija koje želite instalirati, zatim kliknite Instaliraj (Install).

**6** Kad je instaliranje završeno, kliknite Zatvori (Close).

## Dodatne informacije, servis i podrška

Vaš MacBook Air ne sadrži dijelove koje korisnik može sam popraviti ili zamijeniti. Ako je vašem računalu potreban servis, obratite se tvrtki Apple ili odnesite vaš MacBook Air ovlaštenom Apple servisu. Možete saznati više informacija o MacBook Air računalu putem online izvora, pomoći na zaslonu, značajke System Profiler ili Apple testa za hardver.

### Online izvori

Za online informacije o servisu i korisničku podršku, posjetite [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) i odaberite vašu zemlju iz skočnog izbornika. Možete pretražiti AppleCare bazu znanja, provjeriti ažuriranja softvera ili dobiti pomoći s foruma tvrtke Apple.

## Pomoć na zaslonu

Odgovore na vaša pitanja, kao i upute i informacije o uklanjanju smetnji možete pronaći i u Mac Help. Izaberite Pomoć (Help) > Mac pomoć (Mac Help).

## System Profiler

Za učitavanje informacija o vašem MacBook Air računalu, upotrijebite System Profiler. Prikazuje se instalirani hardver i softver, serijski broj i verzija operativnog sustava, instalirana memorija i ostale informacije. Za otvaranje aplikacije System Profiler, izaberite Apple (⌘) > O ovom Mac računalu (About This Mac) iz trake izbornika i zatim kliknite na Više informacija (More Info).

## AppleCare servis i podrška

Vaš MacBook Air dolazi s tehničkom podrškom od 90 dana i jednogodišnjim jamstvom za hardver za popravke u maloprodajnoj trgovini tvrtke Apple ili u ovlaštenom servisnom centru tvrtke Apple kao što je ovlašteni Apple servis. Možete proširiti pokrivanje kupnjom AppleCare plana zaštite. Za informacije posjetite [www.apple.com/support/products](http://www.apple.com/support/products) ili posjetite internetsku stranicu za vašu državu, koja je navedena u nastavku.

Ako vam je potrebna pomoć, AppleCare predstavnici za podršku putem telefona mogu vam pomoći s instaliranjem i otvaranjem aplikacija, kao i s rješavanjem manjih problema. Nazovite broj telefona centra za podršku koji vam je najbliži (prvih 90 dana je besplatno). Pripremite podatke o datumu kupnje i serijskom broju vašeg MacBook Air računala kad zovete telefonom.

Vaših 90 dana besplatne telefonske podrške počinje s danom kupnje.

Zemlja	Telefon	Internetska stranica
United States	1-800-275-2273	<a href="http://www.apple.com/support">www.apple.com/support</a>
Australia	(61) 1-300-321-456	<a href="http://www.apple.com/au/support">www.apple.com/au/support</a>
Canada (English) (French)	1-800-263-3394	<a href="http://www.apple.com/ca/support">www.apple.com/ca/support</a> <a href="http://www.apple.com/ca/fr/support">www.apple.com/ca/fr/support</a>
Ireland	(353) 1850 946 191	<a href="http://www.apple.com/ie/support">www.apple.com/ie/support</a>
New Zealand	00800-7666-7666	<a href="http://www.apple.com/nz/support">www.apple.com/nz/support</a>
United Kingdom	(44) 0844 209 0611	<a href="http://www.apple.com/uk/support">www.apple.com/uk/support</a>

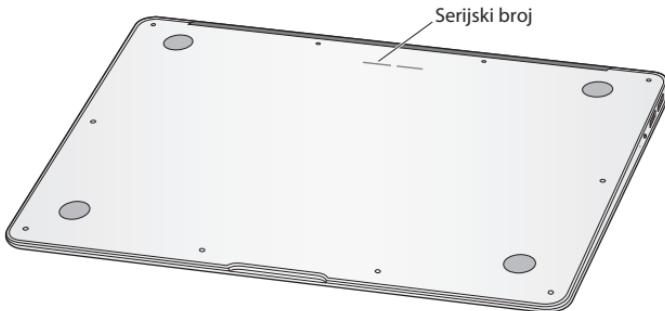
Brojevi telefona podložni su promjenama i možda ćete morati za platiti lokalne i državne telefonske pozive. Potpuni popis je dostupan na internetu:

[www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

## Lociranje serijskog broja vašeg proizvoda

Serijski broj MacBook Air računala možete pronaći na bilo koji od navedenih načina:

- Okrenite MacBook Air. Serijski broj je ugraviran u kućište u blizini mjesta preklapanja.



- Odaberite Apple (apple icon) > O ovom Mac računalu (About This Mac). Kliknite broj verzije ispod riječi "Mac OS X" za cikličku izmjenu broja verzije Mac OS X sustava, verzije izdanja i serijskog broja.
- Kliknite na ikonu Findera i otvorite /Applications/Utilities/System Profiler. Kliknite na hardver u okviru sa sadržajem.

# 4

## Posljednje, ali ne i najmanje važno

[www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment)

Mac pomoć  ergonomija

Radi vaše sigurnosti i sigurnosti vaše opreme te za udobniji rad, slijedite ova pravila za rukovanje i čišćenje vašeg MacBook Air računala. Držite ove upute na pristupačnom mjestu za slučaj da zatrebaju vama ili drugima.

**UPOZORENJE:** Nepravilno skladištenje ili uporaba vašeg MacBook Air računala mogu poništiti jamstvo proizvođača.

## Važne sigurnosne informacije

**UPOZORENJE:** Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputa može rezultirati požarom, strujnim udarom ili drugim ozljedama ili oštećenjima.

**Ugrađena baterija** Nemojte vaditi bateriju iz vašeg MacBook Air računala. Bateriju smije zamijeniti samo ovlašteni servisni zastupnik tvrtke Apple. Prekinite uporabu vašeg MacBook Air računala ukoliko pretrpi pad ili izgleda slomljeno, savijeno, izobličeno ili oštećeno. Nemojte izlagati vaš MacBook Air izvorima topline, kao što su radijatori ili kamini, gdje temperature mogu biti više od 100°C.

**Pravilno rukovanje** Postavite vaš MacBook Air na stabilnu radnu površinu koja omogućuje odgovarajuću cirkulaciju zraka ispod i oko računala. Nemojte koristiti vaš MacBook Air na jastuku ili drugim mekim materijalima jer ti materijali mogu blokirati ventilacijske otvore. Nikad ne postavljajte ništa preko tipkovnice kad upotrebljavate MacBook Air. Nikad ne gurajte predmete u ventilacijske otvore.

Dno vašeg MacBook Air računala može postati veoma vruće tijekom normalne uporabe. Ako se vaš MacBook Air nalazi na vašem krilu i postane neugodno topao, maknite ga s krila i postavite na stabilnu radnu površinu.

**Voda i vlažna mjesta** Držite vaš MacBook Air dalje od izvora tekućina kao što su pića, umivaonici, kade, tuš-kabine itd. Zaštitite vaš MacBook Air od vlage ili vlažnog vremena kao što je kiša, snijeg ili magla.

**45W MagSafe strujni adapter** Provjerite je li AC utikač ili AC strujni kabel u potpunosti umetnut u strujni adapter prije spajanja adaptera na zidnu utičnicu. Koristite samo strujni adapter koji je isporučen s vašim MacBook Air računalom ili strujni adapter koji je odobrila tvrtka Apple a koji je kompatibilan s ovim proizvodom. AC strujni kabel osigurava uzemljeni spoj. Strujni adapter može postati vrlo topao tijekom normalne uporabe. Uvijek spojite strujni adapter izravno na strujnu utičnicu ili ga postavite na pod u dobro prozračenoj prostoriji.

Odskopjite strujni adapter i odskopjite sve druge kable u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- Želite očistiti kućište (koristite samo preporučene postupke opisane u "Važne informacije o rukovanju" na str. 59).
- Strujni kabel ili utikač su pohabani ili na drugi način oštećeni.
- Vaš MacBook Air ili strujni adapter su bili izloženi kiši, prekomjernoj vlazi ili je po kućištu prolivena tekućina.
- Vaš MacBook Air ili strujni adapter su pretrpjeli pad, došlo je do oštećenja kućišta ili smatrate da je potreban servis ili popravak.

MagSafe priključnica napajanja sadrži magnet koji može izbrisati podatke na kreditnoj kartici, iPodu ili drugom uređaju. Kako biste sačuvali vaše podatke, ne postavljajte ove i druge magnetno osjetljive materijale ili uređaje unutar 25 mm od ove priključnice.

Ako u MagSafe priključnicu napajanja dospiju strani predmeti, nježno ih uklonite vatiranim štapićem.

**Tehnički podaci o MagSafe napajanju:**

- *Frekvencija:* 50 do 60 Hz, pojedinačna faza
- *Mrežni napon:* 100 do 240 V
- *Izlazni napon:* 16,5 V DC, 3,65 A

**Oštećenje sluha** Ukoliko koristite slušalice pri visokoj glasnoći, može doći do trajnog gubitka sluha. Tijekom vremena možete se prilagoditi velikim jačinama zvuka tako da vam taj zvuk može zvučati normalno, ali može oštetići vaš sluh. Ako osjetite zvonjenje u ušima ili prigušen glas, prestanite s uporabom slušalica i otidite na liječnički pregled. Što je jačina zvuka veća, to je manje vremena potrebno da se vaš sluh ošteti. Specijalisti za sluh preporučuju da zaštite svoj sluh na sljedeći način:

- Ograničite vrijeme slušanja putem slušalica pri visokoj glasnoći.
- Izbjegavajte povećavanje jačine zvuka kako biste blokirali buku koja dolazi iz vaše okoline.
- Smanjite jačinu zvuka ako ne možete čuti ljudi koji govore u vašoj blizini.

**Aktivnosti visokog rizika** Ovaj računalni sustav nije namijenjen za uporabu u nuklearnim postrojenjima, zrakoplovnoj navigaciji ili komunikacijskim sustavima, kontrolnim sustavima zračnog prometa ili za bilo koju drugu uporabu gdje pogreška računalnog sustava može dovesti do smrti, osobnih ozljeda ili teškog onečišćenja okoliša.

## Važne informacije o rukovanju

**OBAVIJEST:** Nepridržavanje ovih informacija o rukovanju može rezultirati oštećenjem vašeg MacBook Air računala ili druge imovine.

**Radno okruženje** Uporaba MacBook Air računala izvan ovih raspona može utjecati na performanse:

- *Radna temperatura:* 10° do 35°C
- *Temperatura skladištenja:* -20° do 45°C
- *Relativna vlažnost:* 5% do 90% (bez kondenziranja)
- *Radna nadmorska visina:* 0 do 3048 metara

**Prenošenje MacBook Air računala** Ako nosite MacBook Air u torbi ili aktovci, uvjerite se da nema otpuštenih predmeta (kao što su spajalice za papir ili kovanice) koji bi slučajno mogli dospijeti u unutrašnjost računala putem otvora za ventilaciju ili se zaglaviti unutar priključnice. Također držite magnetno osjetljive predmete dalje od MagSafe priključnice napajanja.

**Uporaba priključaka i priključnica** Nikad ne spajajte priključak na priključnicu uz primjenu sile. Kad spajate uređaj, provjerite da se u priključnici ne nalaze nikakvi strani predmeti, da se priključak podudara s priključnicom i da ste postavili priključak ispravno u odnosu na priključnicu.

**Rukovanje staklenim dijelovima** Vaš MacBook Air sadrži staklene dijelove, uključujući zaslon i površinu osjetljivu na dodir. Ako su oni oštećeni, ne koristite vaš MacBook Air sve dok se ne popravi u ovlaštenom Apple servisu.

**Skladištenje vašeg MacBook Air računala** Ako planirate pohraniti vaš MacBook Air na dulje vremensko razdoblje, ostavite ga na hladnom mjestu (idealno 22°C) i ispraznite bateriju na 50%. Kad pohranujete vaše računalo na dulje od pet mjeseci, ispraznite bateriju na otprilike 50%. Za održavanje kapaciteta baterije, ponovno je napunite na 50% približno svakih šest mjeseci.

**Čišćenje vašeg MacBook Air računala** Prije čišćenja kućišta i dijelova MacBook Air računala, isključite računalo i odspojite strujni adapter. Zatim očistite kućište MacBook Air računala vlažnom i mekom krpom koja ne ostavlja vlakna. Pripazite da vлага ne uđe u otvore. Ne prskajte tekućine izravno na računalo. Ne koristite aerosolne sprejeve, otapala ili abrazivna sredstva koja mogu oštetiti površine.

**Čišćenje MacBook Air zaslona** Prije čišćenja MacBook Air zaslona, isključite računalo i odspojite strujni adapter. Zatim vodom navlažite meku krpu koja ne ostavlja vlakna i obrišite zaslon. Ne prskajte tekućine izravno na zaslon.

## Razumijevanje ergonomije

U nastavku su navedeni neki savjeti za uspostavljanje zdrave radne okoline.

### Tipkovnica i površina osjetljiva na dodir

Kad koristite tipkovnicu i površinu osjetljivu na dodir, vaša ramena trebaju biti opuštena. Nadlaktica i podlaktica trebaju oblikovati kut koji je malo veći od pravog kuta, s ručnim zgloboom i šakom u otprilike ravnoj liniji.



Ovako



Ne ovako

Koristite blagi dodir kad tipkate ili koristite površinu osjetljivu na dodir i držite vaše šake i prste opuštenim. Izbjegavajte savijanje palca ispod dlana.



Ovako



Ne ovako

Mijenjajte položaj šaka često kako biste izbjegli zamor. Neki korisnici računala mogu osjetiti neugodnost u šakama, zglobovima ili rukama nakon intenzivnog rada bez prekida. Ako počnete osjećati kroničnu bol ili neugodnost u šakama, zglobovima ili rukama, potražite savjet liječnika.

## **Vanjski miš**

Ako koristite vanjski miš, postavite miš na visini tipkovnice i unutar ugodnog dohvata.

## **Stolica**

Najbolja je namjestiva stolica koja pruža čvrstu, udobnu potporu. Podesite visinu stolice tako da su vam bedra u vodoravnom položaju a stopala ravno na podu.

Stražnja strana stolice treba podupirati donji dio vaših leđa (lumbalno područje).

Slijedite upute proizvođača za namještanje naslona za leđa kako biste ga optimalno prilagodili vašem tijelu.

Možda ćete trebati podignuti stolicu tako da vam podlaktice i šake bude pod odgovarajućim kutom u odnosu na tipkovnicu. Ako ne možete postaviti stopala ravno na pod, možete koristiti potporu za stopala s podesivom visinom i nagnuti ju kako biste ispunili sve praznine između poda i stopala. Ili možete spustiti radni stol kako biste izbjegli potrebu za potporom za stopala. Druga opcija je uporaba stola s odjeljkom za tipkovnicu koji je niži od preostale radne površine.

## **Ugrađeni zaslon**

Namjestite kut zaslona kako biste blještavilo i refleksije svjetla iznad vas i svjetla prozora sveli na minimalnu mjeru. Nemojte pritiskati zaslon ako osjetite otpor. Zaslon nije predviđen za otvaranje za više od 135 stupnjeva.

Možete podesiti jačinu osvjetljenja zaslona kad premjestite računalo s jednog mesta na drugo ili ako se osvjetljenje vašeg radnog područja promijeni.

Više informacija o ergonomiji dostupno je na internetu:

[www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics)

## **Apple i briga za okoliš**

Tvrtka Apple preuzima odgovornost za smanjenje štetnog utjecaja na okoliš, koji proizlazi iz proizvodnje i proizvoda.

Više informacija dostupno je na internetu:

[www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment)

## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.

- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 26-A  
Cupertino, CA 95014

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

### FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

### **Bluetooth Industry Canada Statement**

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### **Industry Canada Statement**

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

### **Europe—EU Declaration of Conformity**

See: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



### **Korea Warning Statements**

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음.”  
“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

### **B급 기기(가정용 방송통신기기)**

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### **Singapore Wireless Certification**

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

### **Taiwan Wireless Statements**

#### **無線設備的警告聲明**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可、公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### **Taiwan Class B Statement**

Class B 設備的警告聲明

NIL

### **Russia**



ME67

### **VCCI Class B Statement**

情報處理裝置等電波障礙自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### **External USB Modem Information**

When connecting your Product Name to the phone line using an external USB modem, refer to the telecommunications agency information in the documentation that came with your modem.

## ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit:  
[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

## 中国

有毒或有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Informacije o zbrinjavanju i recikliraju



Ovaj simbol označava da se proizvod mora pravilno odložiti u skladnosti s lokalnim zakonima i odredbama. Kad vaš proizvod dosegne kraj svog radnog vijeka, kontaktirajte tvrtku Apple ili lokalne nadležne institucije kako biste se informirali o mogućnostima recikliranja.

Za informacije o programu recikliranja tvrtke Apple posjetite: [www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling).

### Brazil—Disposal Information



### Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

### Europska unija—Informacije o odlaganju



Gore navedeni simbol označava da se u skladu s lokalnim zakonima i propisima vaš proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog kućnog otpada. Kad ovaj proizvod dosegne kraj svog radnog vijeka, predajte ga na sabirno mjesto, koje su odredile vaše lokalne nadležne institucije. Neka sabirna mjesta prihvataju proizvode besplatno. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem vašeg proizvoda pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš.

## Informacije o zbrinjavanju baterija

Zbrinite baterije u skladnosti s vašim lokalnim ekološkim zakonima i smjernicama.

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederland:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

### Taiwan:



廢電池請回收

 Apple Inc. © 2010 Apple Inc. Sva prava pridržana.

Prema zakonu o autorskim pravima, ovaj priručnik se ne smije umnožavati, u cijelosti kao niti bilo koji njegov dio, bez pismene suglasnosti tvrtke Apple.

Uložen je veliki napor kako bi se osiguralo da informacije unutar ovog priručnika budu točne. Apple nije odgovoran za tiskarske i administrativne greške.

Apple  
1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014  
408-996-1010  
[www.apple.com](http://www.apple.com)

Apple, Apple logotip, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMovie, iPhoto, iPod, iSight, iTunes, Keynote, Mac, MacBook, MacBook Air, Macintosh, Mac OS, MagSafe, Photo Booth, Spotlight, SuperDrive i Time Machine su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i u drugim zemljama.

Finder, iPad i Multi-Touch su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc.

AppleCare, Apple Store i iTunes Store su znakovi usluga tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama.

ENERGY STAR® je zaštićeni znak registriran u SAD-u.

Intel, Intel Core i Xeon su zaštićeni znakovi tvrtke Intel Corp. u SAD-u i drugim zemljama.

Bluetooth® oznaka naziva i logotipi su vlasništvo tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba tih oznaka od strane tvrtke Apple Inc. je licencirana.

Ostali nazivi tvrtki i proizvoda koji se ovdje spominju su zaštićeni znakovi njihovih tvrtki. Spominjanje proizvoda neovisnih proizvođača služi samo u informative svrhe i ne predstavlja podupiranje niti preporuku. Apple nije odgovoran za performanse ili uporabu tih proizvoda.

Proizvedeno pod licencom tvrtke Dolby Laboratories. "Dolby," "Pro Logic" i dvostruki D simbol su zaštićeni znakovi tvrtke Dolby Laboratories. Povjerljivi neobjavljeni radovi, © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Sva prava pridržana.

Istovremeno tiskano u Sjedinjenim Državama i u Kanadi.